

(Revised)

立法會

Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 195/03-04

**Paper for the House Committee meeting
on 28 November 2003**

**Questions scheduled for the
Legislative Council meeting on 10 December 2003**

(Subject to change by Members before expiry of formal notice period)

Questions by:

- | | | | |
|------|---|-----------------|----------------|
| (1) | Hon LAU Kong-wah
<i>(Replacing his previous question)</i> | (Oral reply) | (New question) |
| (2) | Hon Emily LAU
<i>(Replacing the question previously placed under this number)</i> | (Oral reply) | (New question) |
| (3) | Hon Margaret NG | (Oral reply) | |
| (4) | Hon Andrew CHENG | (Oral reply) | |
| (5) | Hon NG Leung-sing | (Oral reply) | |
| (6) | Hon Albert CHAN | (Oral reply) | |
| (7) | Hon CHAN Yuen-han | (Written reply) | |
| (8) | Hon LI Fung-ying | (Written reply) | |
| (9) | Hon CHEUNG Man-kwong | (Written reply) | |
| (10) | Hon LEUNG Fu-wah | (Written reply) | |
| (11) | Dr Hon LAW Chi-kwong | (Written reply) | |
| (12) | Hon Kenneth TING | (Written reply) | |
| (13) | Hon SIN Chung-kai | (Written reply) | |
| (14) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) | |
| (15) | Hon Abraham SEHK
<i>(Replacing the question previously placed under this number)</i> | (Written reply) | (New question) |
| (16) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) | |
| (17) | Hon Andrew CHENG | (Written reply) | |
| (18) | Dr Hon TANG Siu-tong | (Written reply) | |
| (19) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) | |
| (20) | Hon Emily LAU | (Written reply) | |

註 :

NOTE :

議員將採用這種語言提出質詢

Member will ask the question in this language

初稿

Wastage of the Hong Kong Police Force

#(1) 劉江華議員 (口頭答覆)

據悉，警隊每年自然流失的人數約為 600 人，即 5 年內將有 3 000 人離開警隊。就此，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年警隊內自然流失人手的部門、年資、所屬職務及離職原因；及每年因自然流失所造成的資源損失包括曾對離職警員提供的培訓資源、培訓新人接手工作及其他相關部門可能須要重組而受到的影響；
- (二) 每年有否就大量自然流失人手對警隊日常運作所造成的影響，進行評估；若有，所受的影響是甚麼；如何改善流失情況；若否，原因為何；及
- (三) 警隊現時有否專責部門負責、跟進及評估所有在職警員對警隊歸屬感、工作滿意度、工作壓力等心理狀態，以避免因自然流失而造成資源浪費？

初稿

High voter turnout in the 2003 District Councils Election

#(2) 劉慧卿議員 (口頭答覆)

鑒於上月舉行的 2003 年區議會選舉錄得破紀錄的高投票率和投票人數，行政機關可否告知本會：

- (一) 有否計劃藉修訂《區議會條例》(第 547 章) 撤銷區議會的委任議席，以加強區議會的認受性及讓區議會更能代表民意；若有，計劃的細節；若否，原因為何；
- (二) 根據《區議會條例》(第 547 章)，行政長官是否必定要委任區議員；及
- (三) 若行政長官必定要委任區議員，會否考慮在每個區議會只委任最低限度一名區議員，使區議會主要由民選議員組成，以示尊重已投票的選民；若否，原因為何？

初稿

空氣污染問題

(3) Hon Margaret NG (Oral reply)

On November 3, the Air Pollution Index ("API") released by the Environmental Protection Department rocketed to a roadside figure of 181, which is the highest since 1998. The air pollution problem has plagued Hong Kong over many years. The Secretary for Environment, Transport and Works, Sarah Liao Sau-taug told the media in response to the worsening air quality that it is a regional problem and has to be tackled from the source. In a speech on the same day, she said that the Government is examining with the Mainland authorities ways to take this (the emissions trading among power plants) forward using a trading pilot scheme with a view to launching the scheme in three years' time. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) the progress which has been made with the discussion on the scheme; and the level of reduction of air pollution which the scheme expects to achieve;
- (b) the reason for the delay of three years for the scheme to be implemented; and
- (c) what other measures of cross-border co-operation is in place or will be put in place to reduce air pollution?

初稿

Fire fighting equipment in the Cross Harbour Tunnel

#(4) 鄭家富議員 (口頭答覆)

據報，現時紅隧內的消防安全設備，包括警鐘、緊急電話、緊急出口、滅火筒、風扇、救援車、消防喉輾、消防栓及閉路電視等設施，其數目遠少於長度相若的東區海底隧道，政府可否告知本會：

- (一) 列出現行各條收費隧道的上述設備數目；
- (二) 現時紅隧的消防安全設施的數目，是於那時規定；一旦隧道內出現重大交通事故，有否評估現時這些設施是否足以應付；及
- (三) 制訂各條隧道安全設施的基準；若有，基準為何；若否，原因為何？

初稿

Fake Renminbi notes

#(5) 吳亮星議員 (口頭答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 有否統計過去 3 年，每年在本港境內檢獲的人民幣偽鈔及偽幣數字；如有，請提供；及
- (二) 鑒於本港銀行業即將可擴大經營人民幣業務，當局有何措施加強兩地之間有關人民幣偽鈔偽幣問題的資訊交換及監察合作，及教導本港市民及各行業識辨人民幣偽鈔偽幣？

初稿

Misleading sale tactics employed by the telecommunication companies

#(6) 陳偉業議員 (口頭答覆)

近日本人接獲不少投訴，指不少電訊公司職員在推銷寬頻服務時，以誤導的手法，如聲稱提供免費試用期、已接管原有事主使用的電訊網絡或聲稱可獨享寬頻專線服務等，以誘使事主使用該公司的寬頻服務。當事主察覺事實與推銷員聲稱的情況不符合時，有關的電訊公司不但沒有作出賠償及道歉，更聲稱如事主終止該公司之寬頻服務，必需繳交終止服務的罰款。電訊管理局曾接獲不少以上的投訴，卻只向有關電訊公司發出書面警告。就此，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年，每年接獲市民投訴被電訊公司推銷員誤導而使用該公司寬頻服務的個案數目；
- (二) 政府有否懲罰違反電訊條例第 7M 條規定，對消費者作出誤導性推銷行為的電訊公司或其推銷員；若有，請列出過去 3 年每年因違反此條例被罰的電訊公司名稱及推銷員數目；及政府會否考慮加強對電訊公司及其推銷員的監管以及加強對其違規行為的懲罰；若會，詳情為何；若否，原因為何；及
- (三) 政府會否考慮協助被誤導的消費者向電訊公司追討賠償及要求電訊公司作出道歉；若會，詳情為何；若否，原因為何？

初稿

Policy on waiving venue fees by LCSD

#(7) 陳婉嫻議員 (書面答覆)

據悉，現時社署的減費名單中受政府資助的慈善團體才可獲康文署豁免場租優惠，否則非受政府資助的慈善團體則需繳付全費或只偶然酌情獲得部分減費優惠，而且各場館對這些慈善團體申請減費及優先處理的方法亦不一致。政府可否告知本會：

- (一) 現時註冊慈善團體和受政府資助的慈善團體的數目分別為何；
- (二) 3年來，慈善團體獲康文署豁免場租優惠的個案數目及場租優惠所涉及的開支；
- (三) 康文署現時給予前線的工作人員“豁免慈善團體場租及優惠”的指引為何，並有否定期檢討，詳情為何；及
- (四) 有關當局會否檢討現時收費制度，並一視同仁給予已註冊慈善團體減免場租的優惠；若是，訂立新制度的時間表為何；若否，原因為何？

初稿

Recruitment exercise of the disciplined forces

#(8) 李鳳英議員 (書面答覆)

據悉，紀律部隊將“解凍”，開始招聘人員。就此，政府可否告知本會：

- (一) 計劃招聘的總人數為何；由此增加的費用是多少；
- (二) 詳列各部門新聘人員的職級及人數分類；
- (三) 新聘人員的聘用合約如何；及
- (四) 有否從其他部門調配人員到紀律部隊部門；若有，詳情為何？

初稿

Training courses for teachers

#(9) 張文光議員 (書面答覆)

鑒於教育統籌局於本年 6 月接納語文教育及研究常務委員會提交的《提升香港語文水平行動方案》，並會調配資源，為未達建議入職要求的新入職語文教師提供更多培訓學額，以及為在職語文教師設立獎勵津貼計劃，以鼓勵他們獲取建議的資歷。就此，政府可否告知本會：

- (一) 迄今未達建議入職要求的在職及新入職語文教師數目分別為何，請按他們教授的語文列出分項數目；
- (二) 當局為在職語文教師取得指定資歷，而提供的獎勵津貼，共動用多少經費；在職語文教師申請獎勵津貼有何途徑；他們報讀哪些專上院校開辦的課程，可符合獎勵津貼的條件；請列出有關院校名稱、課程名稱、修讀年期及每年可提供的學額；
- (三) 當局為新入職語文教師取得指定資歷，而在專上院校提供培訓課程的詳情，包括院校名稱、課程名稱、每年提供的學額、開辦時間、修讀這些課程的入學條件及途徑；這些課程能否為新入職師提供足夠學額；及
- (四) 如取得學位或同等資歷，並於 2005-06 學年達致“教師語文能力要求”的在職文憑教師，可否豁免參加教師語文能力評核？

初稿

Manpower of the disciplined forces

#(10) 梁富華議員 (書面答覆)

雖然政府早前批准部份紀律部隊可重新招聘人員共 560 人，但有關部門未來可能仍需為政府削減開支而進一步精簡人手。政府可否告知本會：

- (一) 獲准重新招聘人員的紀律部隊，其部門內各個職位的人員編制和部門現有人員數目分別為何；
- (二) 按招聘人員的職級劃分，各紀律部隊部門招聘人員的時間表；
- (三) 各部門獲准重新招聘人員的配額中，屬於填補自然流失人手和新增人手的數目分別為何；
- (四) 當局有否為該等部門重新招聘人員而額外增撥款項；若有，各部門獲得額外撥款額為何；這些額外撥款會否被計算在來年的部門開支撥款內；若沒有為該部門額外撥款，原因為何；當局如何確保各部門不會因為財政問題而無法重新招聘人手；
- (五) 因應政府削減開支，預計該部門在未來 3 年各職級人員編制和部門實際人員數目分別有何變化；估計未來人員數目是否足以應付未來的工作量；及
- (六) 在資源緊絀、人手短缺以致工作量增加的情況下，當局將有何措施，確保紀律部隊人員士氣不會受到負面影響？

初稿

Demand side management

#(11) 羅致光議員 (書面答覆)

關於能源需求管理計劃，政府可否告知本會：

- (一) 現時在香港推行的能源需求管理計劃或措施的內容、時間表及費用；
- (二) 有否評估及核實以上計劃或措施的成效；若有，請告之詳情及因實施計劃或措施而引致能源使用的轉變；若否，請告之原因；
- (三) 以上計劃或措施對用戶的影響以及為市民帶來的得益；及
- (四) 管理能源需求的長遠計劃？

初稿

Terminal handling charges

#(12) 丁午壽議員 (書面答覆)

據報，中國外經貿企業協會已向國內交通部作出申訴，要求撤查船公司在貨櫃碼頭處理費(THC)問題上有否違反《國家海運條例》和《價格法》。政府可否告知本會，會否勿切注視交通部公布調查報告的日期和結果，並設法跟進，為本港附貨人爭取合理的 THC？

初稿

Information Technology Professional Services Arrangement

#(13) 單仲偕議員 (書面答覆)

資訊科技署在 2002 年 6 月推出“資訊科技專業服務計劃”(ITPSA)的安排細節，是政府資訊科技服務外判計劃之一，藉以加強提供資訊科技服務的能力、加快政務電子化的步伐及促進本地資訊科技業的發展。該計劃主要將政府的資訊科技項目分爲四個類別。政府可否告知本會：

- (一) 該計劃自去年中開始至今推出的項目中，各類別項目的數目分別有多少；有多少已完成；
- (二) 有多少項目比原定完成的時間延遲了；各項目的詳情爲何(如項目分類、項目價格、承投公司)；延遲的原因是甚麼；
- (三) 有多少項目，在完成招標程序後，曾因修改項目的具體工作要求，導致承辦商要求提高承標價；各項目原來的承標價爲多少；要求修訂的承標價爲多少；最後獲批准的承標價爲多少；最後的承標價與原來第二低的承標價差距爲何；及
- (四) 資訊科技署以何種程序及準則，決定是否批准第(三)項提到高承標價的申請？

初稿

Financing for the Open University

#(14) 何鍾泰議員 (書面答覆)

香港公開大學自負盈虧，引致學費高昂，為學生製造沉重負擔，有違終身學習原則。政府可否告知本會：

- (一) 自公大自負盈虧以來，政府總共提供資助的總額；
- (二) 公大不被列入大學資助撥款的範圍內，理據為何；有否就此接獲投訴；若有，自成立以來，總共接獲的投訴共有多少宗；及
- (三) 英國、美國、加拿大和澳洲的公開大學，每年有否獲得政府的資助；若有，詳情為何？

初稿

NETs for primary and secondary schools

(15) 石禮謙議員 (書面答覆)

政府為全面推行“小學外籍英語教師計劃”，今年額外增聘 150 名小學外籍英語教師。對此，政府可否告知本會：

- (一) 現時全港因該計劃而聘用的中小學外籍教師總人數、小學額外增聘 150 名外籍教師每年合共開支、中小學外籍英文教師與本地教師之平均月薪、津貼、福利比較分別為何；
- (二) 有指外籍老師並不明白中國人學習英語的弱點和困難所在，且存在口音重、缺少文法培訓、不了解香港公開考試內容等缺陷，教學效果並不理想。對此，政府有否就計劃作出檢討；如有，詳情為何；如否，原因為何；及
- (三) 鑒於財政緊拙及教師職位減少，當局會否考慮將聘請外籍教師開支用作本地教師培訓及增加教師職位；如會，詳情為何；如否，原因為何？

初稿

On-street collection of discarded garments by profit-making organizations

#(16) 劉江華議員 (書面答覆)

就有關街頭放置舊衣回收箱事宜，政府可否告知本會，現時一些商人為牟取利潤，放置舊衣回收箱於街頭或屋邨中，以轉運形式送往一些貧窮國家賺取金錢，當局有否監督該等事宜；又該等機構是否以非牟利形式註冊？

初稿

Legal backing for traffic signs

#(17) 鄭家富議員 (書面答覆)

據報，現時標示在本港各區的“停車等候會被檢控”並非屬“訂明交通標誌”(prescribed traffic sign)，亦未曾刊憲。就此，政府可否告知本會：

- (一) 在 1999 年試行及 2000 年年中推行至現時為止，執法人員曾否以為這標誌具有法律效力而據此以“違反交通標誌”條例來檢控駕駛者；若有，共有多少宗檢控及總共獲取的罰款金額為多少；
- (二) 警方是否曾發出內部通告給警方前線執法人員，通令不能以“違反交通標誌”條例來檢控在“停車等候會被檢控”路牌範圍下等候的駕駛者；若然，發出通告時間為何；有關通告詳情又為何；
- (三) 現時本港共有多少類路牌並非屬“訂明交通標誌”；若然，請列出有關路牌名稱；及
- (四) 會否取消這些交通標誌，或以立法方式，訂明這些標誌，以免繼續引起公眾混淆？

初稿

Supply of parking spaces for heavy and container trucks

#(18) 鄧兆棠議員 (書面答覆)

就新界區內中／重型貨車及貨櫃車停泊車位(分別為 11m X 3.5m 及 16m X 3.5m)的供應，政府可否告知本會：

- (一) 以行政區劃分，直至目前為止新界各區兩類停泊位的供求數字為何；當中有多少為路旁通宵泊位；
- (二) 當局有否與房屋委員會商討，尋求在其屬下停車場增設中／重型貨車泊位；若然，其進展為何；若否，原因為何；及
- (三) 當局預計 2004 及 2005 年，各區兩類停泊位的供求數字為何？

初稿

Provision of patients' medical records to private medical institutions

#(19) 何鍾泰議員 (書面答覆)

據報，廣華醫院自去年 9 月起，與私家醫院和香港醫學會合作，為私家醫院提供病人的病歷資料，方便病人到私家醫院求診。政府可否告知本會：

- (一) 除了廣華醫院外，有否其他公立醫院採取同樣措施；
- (二) 如何保障病人的個人私隱；及
- (三) 如何加強與私家醫院的合作？

初稿

Unauthorized occupation of government land by a cement plant

(20) 劉慧卿議員 (書面答覆)

據報，位於紅磡的“青洲英泥廠”被發現自 1992 年起霸佔官地，至今仍然運作。政府曾於 2002 年 7 月刊憲宣布收回該官地，但“青洲英泥廠”在 9 月入稟法院反對。就此，行政機關可否告知本會：

- (一) 以上報導是否屬實；若是，詳情為何及當局會如何跟進處理；及
- (二) 若事件屬實，當局有否檢討導致“青洲英泥廠”11 年來霸佔官地的原因；若有，原因為何？